



D-305318

PG9911/PG8911/PG4911**Supervised Wireless PowerG Outdoor Siren Installation Instructions**

The PGx911 is a fully supervised, 2-way wireless outdoor siren, designed for installation in areas in which wiring action is difficult or impossible.

Features

- Built-in link quality indicators reduce installation time by eliminating the need for the installer to physically approach the alarm controller.
- Power supply is dual, non-rechargeable batteries.
- Multiple sound types: Burglar (between 1400Hz - 3200Hz), fire, CO and flood.
- Entry/Exit beep can be enabled via the control panel to sound once the user has armed the system and once the user has entered the protected area.
- Squawk (beep) sounds can be configured via the control panel to indicate alarm system arming (1 squawk) and disarming (2 squawks) by a wireless key.
- Double Tamper protection sends a tamper alarm to the system if the siren front panel is removed or if the siren is removed from the wall.
- Pressing the self-test button momentarily activates the LEDs and sounder indicating the siren is operating correctly.

Note: Sounder is activated for a predefined duration according to local requirements, or until the system is disarmed. The strobe light operates as described in the HSM2HOST installation manual.

Operation

- Siren and strobe light activates when an event message is received from the system.
- If the siren is tampered with while armed, the siren transmits a tamper message to the control panel. The control panel determines whether to activate the siren. If the siren does not receive an acknowledge message from the alarm system, the siren functions independently.
- When the battery voltage is low, a low battery message is sent to the alarm system. After message delivery, at least 2 siren alarms are possible before the siren battery is totally depleted.

Device Setup

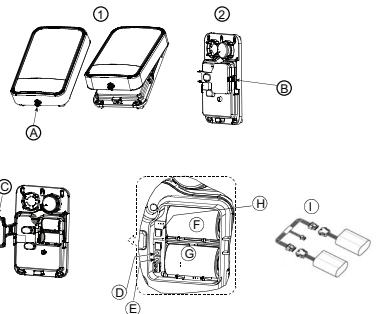
Caution! To be installed by service persons in non-hazardous locations only. Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Observe polarity when installing batteries. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions and according to local rules and regulations.

WARNING: Batteries are to be replaced by service persons only. **IMPORTANT:** The PGx911 siren must be installed on the wall in a vertical position with the screw pointing to the floor only. The importance of correct positioning of the PGx911 is to enable the siren to function as a waterproof device. Ice and snow may block siren openings and affect audibility. Please inspect and clean regularly.

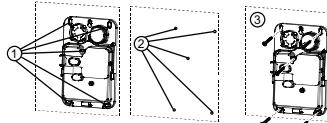
Note: To ensure the continued operation of all wireless devices after performing a system default, a global upload of all wireless programming via DLS is recommended before defaulting the system. After completing the system default, download the wireless programming.

Legend

- A. Cover Screw
- B. Battery Cover Catch
- C. Battery Cover
- D. Self-Test button
- E. Enroll button
- F. Primary battery
- G. Secondary battery
- H. Battery connector
- I. Dual battery cable adapter

Installing or replacing the batteries

protect the environment by reducing the number of batteries consumed. Risk of fire OR explosion if the battery is not properly connected; Avoid short circuit; Do not expose batteries to temperatures above 100°C; Do not use water in case of battery leakage. Refer to the MSDS of battery for more details.



- Mark for drilling.
- Drill 5 holes.
- Fasten with 5 supplied screws.

Configuration

To enter the wireless configuration section enter [804][551-566].

[000]

Partition Assignment

Press the digits of desired assigned partitions.

[001]

Device Toggles

The following are 8-bit toggles

- 01- Fire - Default [Y]
- 02- CO - Default [Y]
- 03- Burg - Default [Y]
- 04- Flood - Default [Y]
- 06- Auto Tmp Alarm - Default [N]
- 07- Activity LED - Default [N]

[002]

Strobe Alarm - Default [01]

- 01 - Disabled
- 02 - Timer Limited
- 03 - Until Disarmed

[003]

Exit Entry Beeps - Default [01]

- 01 - Disabled
- 02 - Enabled
- 03 - Disabled Stay

[004]

Squawk - Default [02]

- 01 - Disabled
- 02 - Sounder Only
- 03 - Strobe Only
- 04 - Sounder and Strobe

[001][006]

Sounder Volume - Default [02]

- 01 - Low
- 02 - Medium
- 03 - High

Specifications

Alarm Sound Level: 85 dB at 3 m (10 feet)

Frequency Band (MHz) - CE Listed PG9911: 433MHz; CE/EN (UK) Listed PG8911: 868MHz; FCC/IC/UL/ULC listed PG9911: 915MHz

Modulation: GFSK

Antenna: Built-in antenna

Communication Protocol: PowerG

Siren Type: One Piezo 109 dB min. Sound Pressure Level @ 1m, 1.4-3.2 kHz, sweep frequency 7 Hz.

Power Supply: Type C

Battery Type: Four 3.6V/3.5A/H Lithium independent cells (EVE or FANSO ER18505M) assembled in two plastic wrappings and connected to the cable adapter.

Note: Use only the above battery.
Note: The strobe flashes 5 times and the red LED lights continuously during first battery installation.

Battery Life Expectancy: 8 years (not verified by UL/ULC)

Low Battery Threshold: 2 V +300 mV negative slope OR 1.2 V

Strobe Light: Pulsed @ 1 sec.

Operating Temperature: -33°C to 70°C (-27.4°F to 158°F), RH humidity 93% and IPX4. (UL/ULC only verified up to max 85%RH)

Dimensions (LxWxD): 295x186x63mm (11-5/8 x 7-5/16 x 2-1/2 in)

Weight (including battery): 970g (34 oz)

Color: White (red, blue, amber or transparent lens)

Note: To be installed by service persons in non-hazardous locations only

Compatible Receivers

433MHz Band: HSM2HOST4; HS2LCDRF(P)4; HS2ICNRF(P)4;

PG4920

868MHz Band: HSM2HOST8; HS2LCDRF(P)8; HS2ICNRF(P)8;

PG8920

912-919 MHz Band: HSM2HOST9; HS2LCDRF(P)9;

HS2ICNRF(P)9; PG9920

Note: Only devices operating in band 912-919MHz are UL/ULC listed.

Note: Only model PG9911 operating in the frequency band 912-919MHz is UL/ULC listed.

Mounting the Device

Important: The equipment is FIXED, WALL MOUNT and shall be installed and serviced by SERVICE PERSONS ONLY. The equipment enclosure must be FULLY ASSEMBLED and CLOSED, with all the necessary screws • Instruct the END USER to DO NOT attempt to service this product; Opening or removing covers may cause exposure to dangerous voltages or other risks. • DO NOT THROW the battery into a fire or water. Disposing the battery in a fire will cause rupture and explosion; DO NOT DISPOSE OF the waste battery as unsorted Thymol Chloride waste. Consult your local rules and/or laws regarding recycling of this Lithium battery. It will help

UL/ULC Notes

The PG9911 has been listed by UL/ULC for Residential Burglary / Fire applications in accordance to UL 1023/ C1023 Household burglar Alarms system units and UL 985/ULC-S545 Household fire.

CE Simplified EU declaration of conformity
Hereby, Tyco Safety Products Canada Ltd. declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
PG4911-<http://dsc.com/pdf/1401004>
PG8911-<http://dsc.com/pdf/1401027>

Frequency band Maximum power
433.04 MHz - 434.79 MHz 10 mW
868.0 MHz - 868.6 MHz 10 mW
868.7 MHz - 869.2 MHz 10 mW

European single point of contact: Tyco Safety Products, Voltaweg 20, 6101 XK Echt, Netherlands.

The PG9911 is certified by Norwegian accredited certification body Applica Test & Certification AS to comply with the following standards: EN50131-4, EN50131-1 GRADE 2, CLASS IV, EN50131-6 Type C.

According to EN 50131, this equipment can be applied in installed systems up to and including Security Grade 2, Environmental Class IV. UK: The PG9911 is suitable for use in systems installed to conform to PD6662 at Grade 2 and environmental class IV. BS8243

The Power G peripheral devices have two-way communication functionality, providing additional benefits as described in the technical brochure. This functionality has not been tested to comply with the respective technical requirements and should therefore be considered outside the scope of the product's certification.

FCC COMPLIANCE STATEMENT

WARNING! Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio and television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause such interference, which can be verified by turning off the device and on, the user is encouraged to eliminate the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient or re-locate the receiving antenna.
- Increase the distance between the device and the receiver.
- Connect the device to an outlet on a circuit different from the one that supplies power to the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician.

This equipment complies with FCC and IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

WARNING! To comply with FCC and IC RF exposure compliance requirements, the smoke detector should be located at a distance of at least 20 cm from all persons during normal operation. The antenna used for this product must be co-located and operated in conjunction with any other antenna or transmitters. This device complies with FCC Rules Part 15 and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference that may be received or that may cause undesired operation.

IC:1601-A; PG9911
The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio豁emis de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

PG9911/PG8911/PG4911**Instructions d'installation de la sirène d'extérieur sans fil surveillée de la gamme PowerG**

Le PG9911 est une sirène d'extérieur, bidirectionnelle, sans fil, entièrement surveillée destinée à une installation dans les zones où le câblage est difficile, voire impossible.

Caractéristiques

• Les indicateurs de qualité de la transmission intégrés réduisent les temps d'installation en supprimant la nécessité pour l'installateur d'être physiquement à proximité de la centrale.

• Bloc d'alimentation est deux batteries, non - rechargeables.

• Différents types de son : Intrusion (entre 1400 Hz et 3200 Hz), incendie, gaz CO et inondation.

• Le bip sonore d'entrée/sortie peut être activé par l'intermédiaire de la centrale pour sonner une fois que l'utilisateur a armé le système et une fois qu'il est entré dans la zone protégée.

• Les tonalités (bips sonores) peuvent être configurées par l'intermédiaire de la centrale pour indiquer l'armement (1 tonalité) et le désarmement (2 tonalités) du système d'alarme à l'aide d'une télécommande.

• Le double protection anti-sabotage transmet une alarme de sabotage au système si le panneau avant de la sirène est retiré ou si la sirène est décrochée du mur.

• Une pression brève sur le bouton d'autodiagnostic active les voyants et l'avertisseur indiquant que le bon fonctionnement de la sirène.

Remarque : L'avertisseur est activé pour une durée prédefinie selon les exigences locales ou jusqu'à ce que le système soit désarmé. La lampe stroboscopique fonctionne comme décrit dans le manuel d'installation HSM2HOST.

Fonctionnement

• La sirène et la lampe stroboscopique se déclenchent quand un message d'événement est reçu du système d'alarme.

• Si la sirène est sabotée en cas d'armement, la sirène transmet un message de sabotage à la centrale. La centrale détermine s'il convient d'activer la sirène. Si la sirène ne reçoit pas un message de confirmation du système d'alarme, la sirène fonctionne de façon autonome.

• Quand la tension de batterie est faible, un message de niveau batterie de pile est transmis au système d'alarme. Après la transmission du message, au moins 2 alarmes de la sirène sont possibles avant que la pile de la sirène ne soit complètement épuisée.

Réglage du dispositif

Attention : A faire installer par un agent de service dans des zones non dangereuses uniquement. Risque d'explosion si la pile n'est pas du type correct. Respecter les polarités lors de l'installation des piles. Éliminer les piles usagées selon les recommandations du fabricant, les lois et réglementations locales.

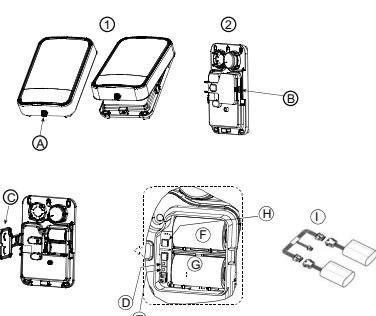
AVERTISSEMENT ! Les piles doivent être remplacées uniquement par un agent de service.

IMPORTANT ! La sirène PG9911 doit être installée sur le mur exclusivement en position verticale avec la vis dirigée vers le sol. Il est important de positionner correctement la sirène PG9911 pour permettre à la fonction d'étanchéité d'être assurée. Le givre et la neige peuvent bloquer les ouvertures de la sirène et altérer l'audibilité. Veuillez contrôler et nettoyer de façon régulière.

Remarque : Pour garantir le fonctionnement continu de tous les dispositifs sans fil après avoir réalisé une réinitialisation aux valeurs par défaut, un téléchargement général de toute la programmation sans fil par DLS est recommandé avant de réinitialiser le système. Après avoir complété la réinitialisation aux valeurs par défaut du système, téléchargez la programmation sans fil.

Légende

- A. Vis du couvercle
- B. Verrou du couvercle des piles
- C. Couvercle de la pile
- D. Bouton d'autodiagnostic
- E. Bouton d'attribution
- F. pile primaire
- G. Pi
- H. le secondaire
- I. Connecteur de la batterie
- J. Câble adaptateur de batterie double

Installation de la batterie

- Desserrez la vis du couvercle en plastique et retirez le couvercle.
- Libérez le verrou (B) et ouvrez le couvercle des piles (C).

- Utilisant le câble adaptateur, branchez les batteries aux connecteurs appropriés.

Remarque : Quand vous programmez manuellement les dispositifs sans fil, si un dispositif a été éteint pendant plus de 48 heures, il ne peut pas être attribué dans le système tant que le dispositif n'a pas été saboté et rétabli.

Attribuez le dispositif dans le système

- Pour une attribution rapide :
- Sur le pavé numérique, appuyez sur [*] [8] [Code de l'installateur] [804][000].
 - Appuyez de façon prolongée sur le bouton d'attribution du dispositif tant que le voyant lumineux reste allumé, puis relâchez le bouton d'attribution alors que le voyant lumineux est encore allumé. Un message de confirmation apparaît alors sur le pavé numérique.
 - Appuyez sur la touche [*] pour confirmer le ID.
 - Entrez le [3 sirène chiffres #].
 - Entrez le [n° de partition à 1 chiffre] pour toutes les partitions souhaitées et appuyez sur [#]. Si vous utilisez un pavé numérique à cristaux liquides LCD, vous pouvez défilez les partitions souhaitées et appuyez sur [*] pour basculer la partition.
 - Sur un pavé numérique LCD, entrez la référence en utilisant la bibliothèque de mot.
- Pour une attribution préalable :

1. Configurez à distance le numéro ID unique dans le système. Pour plus d'informations, consultez le manuel HSM2HOST.
2. Sur site, appuyez sur le bouton d'attribution du dispositif.

Remarque : Si le dispositif sans fil a été alimenté pendant plus de 48 heures sans être attribué, saboté et rétablissez le dispositif pour l'attribuer.

Remarque: Après la restauration d'un défaut de batterie faible, le système peut prendre jusqu'à 5 minutes pour que la peine.

Diagnostics locaux et test de positionnement

Avant de fixer de façon permanente un dispositif sans fil quelconque, il est conseillé de le monter temporairement et d'effectuer un test de diagnostic local.

1. Avant de tester, retirez le cache en plastique.
2. Appuyez une fois sur le bouton d'autodiagnostic et relâchez. Le voyant lumineux rouge s'allume puis s'éteint, le voyant lumineux vert s'allume puis s'éteint, la lampe stroboscopique s'allume puis s'éteint et la sirène piezoélectrique retentit pour signaler qu'elle est entièrement opérationnelle.
3. Au bout de 2 secondes, le voyant clignote 3 fois pour indiquer la force du signal.

Le tableau suivant décrit la force de signal reçue.

Réponse du voyant	Réception
Le voyant vert clignote	FORT
Le voyant orange clignote	BON
Le voyant rouge clignote	FAIBLE
Aucun clignotement	Aucune communication

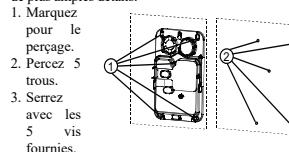
IMPORTANT ! Seules les forces de signal FORT ou BON sont acceptables. Si vous recevez un signal FAIBLE du dispositif, déplacez-le et testez-le à nouveau jusqu'à ce qu'un signal BON ou FORT soit reçu.

Remarque : Pour les installations UL/ULC, seul un signal FORT est acceptable. Après installation, vérifiez les fonctionnalités de l'appareil en association avec les récepteurs compatibles HSM2HOST, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9 et PG9920.

Remarque : Pour des instructions détaillées sur le positionnement, consultez le guide de référence de la centrale.

Installation de l'appareil

Important : L'équipement doit être FIXÉ, MONTÉ AU MUR et installé et mis en service EXCLUSIVEMENT PAR DES AGENTS DE SERVICES. Le boîtier de l'équipement doit être COMPLÈTEMENT ASSEMBLÉ ET FERMÉ avec toutes les vis nécessaires. Informez l'UTILISATEUR FINAL de : NE PAS tenir de mettre en service ce produit ; l'ouverture ou le retrait des couvercles peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. • NE PAS JETER la pile dans le feu ou dans l'eau. Jeter la pile dans le feu peut provoquer sa rupture et son explosion; NE PAS JETER la pile usagée comme les déchets non triés. Chlorure de thiophyl. Consultez vos lois et/ou réglementations locales relatives au recyclage de ces piles au lithium. Vous contribuerez ainsi à protéger l'environnement en réduisant le nombre de piles consommées. Risque d'incendie OU d'explosion si la pile n'est pas correctement connectée ; Évitez les court-circuits ; Ne pas exposer les piles à des températures supérieures à 100 °C ; Ne pas utiliser de l'eau en cas de fuite d'électrolyte de la pile. Consultez la fiche signalétique de la pile pour plus amples détails.



Configuration

Pour accéder à la section de configuration sans fil, entrez la commande [804][551-566].

Affection de la partition

Appuyez sur les chiffres des partitions affectées désirées.

Commutateurs du dispositif

Les éléments ci-dessous correspondent aux basculements 8 bits

- 01 - Détection incendie : Valeur par défaut [O]
- 02 - Détection CO : Valeur par défaut [O]
- 03 - Détection intrusion : Valeur par défaut [O]
- 04 - Détection d'inondation : Valeur par défaut [O]
- 06 - Alarme anti-sabotage automatique : Valeur par défaut [N]
- 07 - Voyant d'activité : Valeur par défaut [N]

Alarme stroboscopique : Valeur par défaut [01]

- 01 - Désactivée
- 02 - Temporisée
- 03 - Jusqu'à désarmement

Bips sonores d'entrée ou sortie : Valeur par défaut [01]

- 01 - Désactivée
- 02 - Activés
- 03 - Désactivés en mode à domicile

Tonalité : Valeur par défaut [02]

- 01 - Désactivée
- 02 - Avertisseur uniquement
- 03 - Lampe stroboscopique uniquement
- 04 - Avertisseur et lampe stroboscopique

Volume de l'avertisseur : Valeur par défaut [02]

- 01 - Faible
- 02 - Moyen
- 03 - Fort

Caractéristiques techniques

Niveau sonore d'alarme : 85 dB à 3 m (10 pieds)

Bande de fréquence (MHz) - PG9911 homologué CE : 433 MHz ; PG8611 homologué CE/EN (Royaume-Uni) : 868 MHz ; PG9911 homologué FCC/IC/ULC : 915MHz

Modulation : GFSK

Antenne : Antenne intégrée

Protocole de communication : PowerG

Type de sirène : Niveau de pression acoustique capteur piezoélectrique 109 dB min. à 1 m, de 1,4 à 3,2 kHz, fréquence de balayage 7 Hz.

Alimentation électrique : Type C

Type de pile : Quatre 3.6V/3.5Ah Cellules au lithium indépendants (EVU ou FANSO ER18505M) assemblés en deux emballages plastique et reliés à l'adaptateur de câble.

Remarque : Utilisez uniquement la pile indiquée ci-dessus.

Remarque : La lampe stroboscopique clignote 5 fois et le voyant lumineux rouge reste allumé pendant la première installation de la pile.

Durée de vie estimée de la pile : 8 ans (non vérifiés par les organismes UL/ULC)

Seuil de niveau faible de pile : 2 V +300 mV à pente négative OU 1,2 V

Lampe stroboscopique : À impulsions de 1 s.

Température de fonctionnement : de -33 °C à 70 °C (de -27,4 °F à 158 °F), Taux d'humidité relative 93% et IPX4 (organisme UL/ULC a vérifié jusqu'à 85% max.)

Dimensions (L x 1 x P) : 295 x 186 x 63 mm (11-5/8 x 7-5/16 x 2-1/2 po)

Poids (pile incluse) : 970g (34 oz)

Couleur : Blanc (avec rouge, bleu, jaune ou transparent)

Remarque : À faire installer par un agent de service dans des zones non dangereuses uniquement

Récepteurs compatibles

Bande de 433 MHz : HSM2HOST4; HS2LCDRF(P)4;

HS2ICNRF(P)4; PG4920

Bande de 868MHz : HSM2HOST8; HS2LCDRF(P)8;

HS2ICNRF(P)8; PG8920

Bande de 912-919 MHz : HSM2HOST9; HS2LCDRF(P)9;

HS2ICNRF(P)9; PG9920

Remarque : Seuls les dispositifs fonctionnant dans la bande 912-919 MHz sont référencés UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fréquences 912-919 MHz est homologué UL/ULC.

Remarque : Seul le modèle PG9911 fonctionnant dans la bande de fr

Temperatura de operación: -33 °C a 70 °C (-27,4 °F a 158 °F), humedad relativa 93% y IPX4 (verificado por UL/ULC 85% como máximo de humedad relativa)

Dimensiones (Largo x Ancho x Fondo): 295x186x63 mm (11-5/8 x 7-1/16 x 2-1/2 pulg.)

Peso (incluyendo batería): 970 g (34 oz)

Color: Branco (com lente roja, azul, âmbar ou transparente)

Nota: Para ser instalado por personal de servicio técnico solo en ubicaciones no peligrosas

Receptores compatibles

Banda de 433 MHz: HSM2HOST4; HS2LCDRF(P4);

HS2ICNRF(P4); PG4920

Banda de 868 MHz: HSM2HOST8; HS2LCDRF(P8);

HS2ICNRF(P8); PG8920

Banda de 912-919 MHz: HSM2HOST9; HS2LCDRF(P9);

HS2ICNRF(P9); PG9920

Nota: Solo los dispositivos que operan en la banda de 912-919 MHz están homologados por UL/ULC.

Nota: Solo el modelo PG9911 que opera en la banda de frecuencia de 912-919 MHz está homologado por UL/ULC.

Notas UL/ULC

El PG9911 ha sido listado por UL / ULC para aplicaciones Robo Residencial / de fuego de acuerdo con la norma UL 1023 / unidades del sistema C1023 Hogar Alarmas antirrobo y contra incendios UL 985/ULC-S545 hogar.

C Por medio dese, a Tyco Safety Products Canada Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade com a diretiva está disponível no endereço PG4920- http://dsc.com/pdf/1401008 PG8920- http://dsc.com/pdf/1401031.

Puissance d'émission max : 433.22 MHz - 434.64 MHz 10 mW

868.0 MHz - 868.6 MHz 10 mW

868.7 MHz - 869.2 MHz 10 mW

El modelo PG8911 está certificado por Applica Test & Certification AS según las siguientes normas: EN50131-4, EN50131-1 GRADO 2, CLASÉ IV, EN50131-6 Tipo C. De acuerdo con las normas EN 50131-1, este equipo puede ser aplicado en sistemas instalados hasta e incluyendo el Grado IV de Seguridad, Clase ambiental II, Reino Unido. El modelo PG8911 es adecuado para uso en sistemas instalados para cumplir con PD6662 en el Grado IV y Clase ambiental 2. BS8243 Los dispositivos periféricos Power G tienen funcionalidad de comunicación de dos vías, lo que proporciona ventajas adicionales como se describen en el folleto técnico. No se ha probado que estas funciones cumplan con los requisitos técnicos correspondientes y, por lo tanto, deberían considerarse fuera del alcance de la certificación del producto.

PG9911/PG8911/PG4911

Instruções de Instalação da Sirene Exterior PowerG sem fio, supervisionada

O modelo PG9911 é uma sirene exterior sem fio 2 vias, totalmente supervisionada, destinada à instalação em zonas nas quais a ação de fiação é difícil ou impossível.

Características

• Os indicadores de qualidade de ligação integrada reduzem o tempo de instalação eliminando a necessidade de o instalador se aproximar do painel de controle.

• Fonte de alimentação é dupla baterias não-recarregáveis.

• Tipos múltiplos de som: Roubo (entre 1400Hz-3200Hz), incêndio, gás, DC e inundação.

• O bipe Entrada/Saída pode ser ativado através do painel de controle para soar sempre que o usuário tiver armado o sistema e sempre que tiver entrado na zona protegida.

• Sons de apito (bip) podem ser configurados através do painel de controle para indicar o armamento do sistema de alarme (1 apito) e para desarmar (2 apitos) através do comando portátil.

• A proteção de Bloqueio Duplo envia um alarme de bloqueio para o sistema se o painel frontal da sirene for retirado ou se a sirene for retirada da parede.

• Pressionando o botão de teste automático ativa momentaneamente os LEDs e o receptor acústico indicando se a sirene está funcionando corretamente.

Nota: O receptor acústico é ativado para uma duração predefinida de acordo com os requisitos locais, ou até que o sistema seja desarmado. A luz estroboscópica opera como descrito no manual de instalação do HSM2HOST.

Funcionamento

• A luz da sirene e estroboscópio ativa-se sempre que é recebida uma mensagem do sistema.

• Se a sirene for bloqueada enquanto armada, transmite uma mensagem de bloqueio para o painel de controle. O painel de controle determina se a sirene deve ou não ser ativada. Se a sirene não receber uma mensagem de reconhecimento do sistema de alarme, a sirene funciona independentemente.

• Quando a tensão da bateria está fraca, é enviada uma mensagem de bateria fraca para o sistema de alarme. Depois da entrega da mensagem, são possíveis pelo menos 2 sirenes de alarme antes da sirene ficar totalmente esgotada.

Configurar Dispositivo

Cuidado! Deve ser instalada por pessoas qualificadas apenas em locais não perigosos. Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Respeitar a polaridade quando instalar as baterias. A eliminação das baterias usadas deve estar de acordo com as instruções do fabricante e conforme as regulamentações e normas locais.

Aviso: Baterias são apenas substituídas por pessoal qualificado.

IMPORTANTE! A sirene do modelo PG9911 deve ser instalada na parede na posição vertical com o parafuso apontando apenas para o chão. A importância da posição correta do modelo PG9911 é ativar a sirene para funcionar como dispositivo à prova de água. O gelo e as neves podem bloquear as aberturas da sirene e afetar a intensidade acústica. Inspecione e limpe com regularidade.

Nota: Para asegurar la operación continuada de todos los dispositivos inalámbricos después de realizar un puesta del sistema a sus valores predeterminados, se recomienda realizar una carga global completa de la programación inalámbrica vía DLS antes de poner el sistema en sus valores predeterminados. Despues de terminar la puesta del sistema a sus valores predeterminados, descargue la programación inalámbrica.

Nota: Solo los dispositivos que operan en la banda de 912-919 MHz están homologados por UL/ULC.

